

**Institut International du Théâtre**

Organisation Mondiale pour les Arts de la Scène

Lettre d'information pour les Membres de l'ITI**Editorial**

Chers membres et amis de l'ITI
Alors que les autorités gouvernementales assouplissent le dispositif de contrôle dans différents pays, la situation des salles de théâtre et de danse ainsi que des grands événements est toujours bloquée ou restreinte dans la plupart des régions. Cela signifie que beaucoup de choses se produisent encore en ligne – à travers les écrans des ordinateurs et des téléphones.

"In Dialogue with Remarkable People" (En dialogue avec des personnes remarquables) est la première initiative en ligne lancée par le Secrétariat général de l'ITI. Il s'agit d'un dialogue entre un modérateur et un ou deux invités remarquables.

La conversation est axée sur la vie et le travail des invités. Leurs expériences, leurs espoirs, leurs visions et bien plus encore. Chaque édition sera axée sur un thème. Il doit être richement illustré par des vidéos et des photos des invités. Les deux premiers invités sont Gregory Maqoma d'Afrique du Sud, l'auteur du message pour l'IDD 2020 et Aja Jung de Serbie, une personne qui consacre sa vie à la danse et qui a présenté avec succès des spectacles de danse locaux et internationaux lors de 17 éditions de son festival à Belgrade. La première édition de "In Dialogue with Remarkable People" consacrée à la danse est présentée le 25 juillet à 15 heures, heure de Paris. De plus amples informations suivront bientôt.

En raison de la pandémie de Covid-19, le réseau ITI/UNESCO pour l'enseignement supérieur n'a pas pu, comme prévu, organiser son "deuxième festival des étudiants" dans les locaux du Piccolo Teatro di Milano - Teatro d'Europa. Grâce à l'excellente collaboration du réseau ITI/UNESCO (son conseil d'administration, son comité artistique et son secrétariat), du Piccolo Teatro et des institutions participantes, il a été possible d'organiser le deuxième festival étudiant du réseau ITI/UNESCO - en ligne.

Parce que c'est une réalisation importante et d'intérêt pour les étudiants, les éducateurs et les artistes du monde entier, je consacre la plus grande partie de cette Newsletter à ce

souhaitez participer ou contribuer aux discussions d'après spectacle et à la conférence des étudiants, veuillez-vous inscrire. (Informations détaillées ci-dessous).

Enfin et surtout, c'est un plaisir de vous présenter le nouveau livre de Nick Awde, *Equal Stages - Standing up for identity and integrity in the performing arts*. Nick Awde a interviewé 42 créateurs de théâtre du Royaume-Uni et d'Irlande. Un livre qui vaut la peine d'avoir, et encore plus d'être lu.

Vous trouverez dans ce numéro de la Newsletter des informations venant de Suède, de France et d'Allemagne.

Restez en sécurité et en bonne santé.

Ce temps nécessite que nous continuions à travailler pour nos rêves et nos visions. Dans mon dialecte suisse bernois, je dirais "Nid lugg lah!" (Insistons et persévérons!).

Avec mes meilleurs vœux,

Tobias Biancone

Directeur Général, Institut International du Théâtre ITI

Institut International du Théâtre ITI

In Dialogue with Remarkable People (En dialogue avec des personnes remarquables) – première édition: Tobias Biancone en dialogue avec Gregory Maqoma et Aja Jung



Beaucoup d'entre nous ont participé à de nombreuses discussions et réunions en ligne au cours desquelles les gens ont partagé leurs points de vue avec le public. Parfois, j'ai eu le sentiment de vouloir en savoir plus sur certaines personnes, mais en raison de la multitude de participants, cela n'a pas été possible. Parfois, j'aimerais savoir de la part de certains intervenants ce qu'ils considèrent comme essentiel pour leur travail et ce qu'ils croient nécessaire pour l'avenir de leur profession, pour l'avenir de leur forme d'art, pour l'avenir de la société. Mais il était clair que les formats existants que j'ai pu regarder ne pouvaient pas offrir cela. C'est pourquoi, avec mon équipe à Shanghai, nous avons conçu un nouveau format appelé "En conversation avec des personnes remarquables".

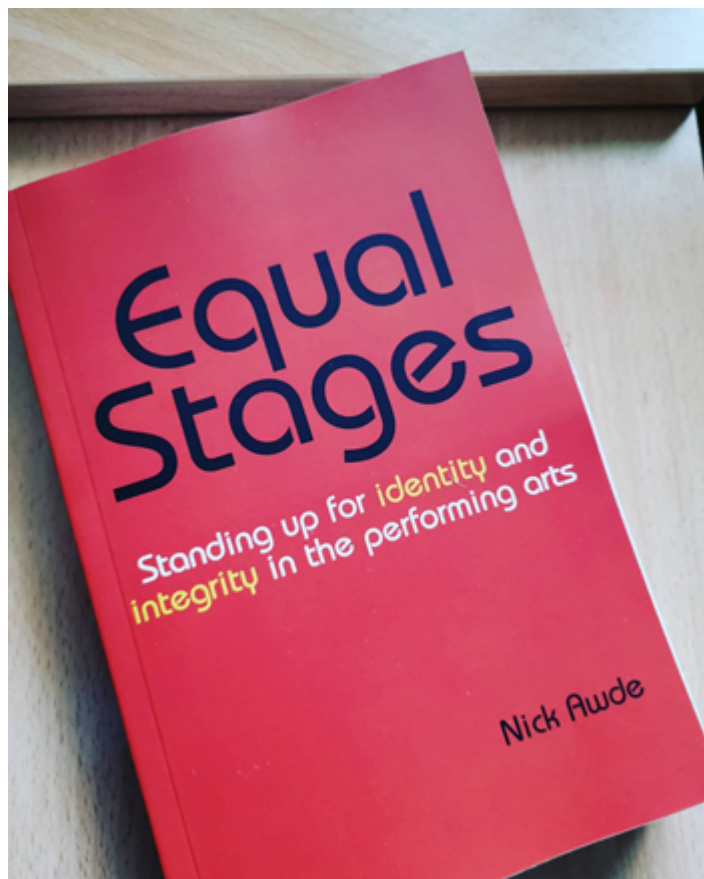
théâtre social, la culture et les arts, etc. Le dialogue doit être illustré par des vidéos et des images. Il doit durer entre 1 et 1 heure ½, la langue parlée est l'anglais. Les questions du public peuvent être envoyées avant ou pendant la "Conversation" au Secrétariat général afin qu'à la fin certaines questions soient reprises par le modérateur et que les invités puissent y répondre.

La première édition de "En conversation avec des personnes remarquables" est prévue le samedi 25 juillet à 15 heures, heure de Paris. Hôte : Tobias Biancone ; Invités : Gregory Maqoma et Aja Jung.

Le lien sera bientôt annoncé.

Pour toute question adressée à l'hôte et aux invités de la première édition, veuillez écrire à :
general.secretariat@iti-worldwide.org

Publication



Ce nouveau livre, publié en juin 2020 par le Desert Hearts Media au Royaume-Uni, est une publication importante, qui se veut « Pour tous ceux qui enseignent les arts du spectacle dans les écoles du monde entier. »

Equal Stages, Standing Up for Identity and Integrity in the Performing, Volume 1 est une publication qui montre au lecteur à quel point le théâtre est diversifié au Royaume-Uni et en Irlande.

Ce sont des expériences de genre, de race, de handicap, de classe, de pauvreté, d'âge et de région. Afrique-Caraïbes, Asie du Sud britannique, Asie de l'Est britannique, Voyageurs/Roms, racisme au théâtre, racisme dans la comédie, Islam, langue galloise, sourds/Langue des signes britannique, homosexuels, transsexuels, classe sociale à travers le prisme des conseils municipaux et de la pauvreté, femmes dans le système de justice pénale, milieu rural, personnes âgées, Nord, Pays de Galles, Écosse, Irlande du Nord et Irlande, écriture dramatique, critique, théâtre dans l'éducation écriture, éducation, financement, théâtre marginal, communautaire, théâtre international de base au Royaume-Uni, lieux alternatifs, Black Ticket Project, clubs d'hommes actifs, théâtres au service de la communauté de tous les milieux et de tous les âges, marketing, universitaire, agents, représentation et langage du respect.

Publié en association avec l'[Other National Theatre](#), Morecambe, et l'[International Theatre Institute](#), **Equal Stages** est un aperçu novateur de la diversité, de la représentation, de la visibilité et de l'inclusion dans les arts du spectacle vivant, en particulier le théâtre. Il s'agit d'un instantané du secteur fourni par 40 entretiens avec 42 personnes qui travaillent dans tous les domaines, du spectacle à la gestion des lieux de spectacle, de l'écriture au marketing, du théâtre marginal aux festivals internationaux. Ce qu'ils partagent, c'est la vision et la volonté de faire avancer la culture pour qu'elle fasse une différence dans la société.

Les points de vue de ces voix venues de toutes les îles britanniques - Angleterre, Écosse, Pays de Galles, Irlande du Nord et Irlande - ont une résonance bien au-delà des arts du spectacle dans ce qui s'est avéré être une collection #LastNormalPhoto (la plupart des entretiens ont eu lieu entre octobre 2019 et février 2020) abordant les problèmes auxquels nous étions confrontés avant la crise du coronavirus - et auxquels nous serons encore confrontés après la crise du coronavirus.

De plus, le livre est conçu pour être une ressource accessible, c'est pourquoi il comprend un glossaire de huit pages de termes relatifs aux arts du spectacle.

[>>Liste des personnes interrogées, veuillez cliquer ici.](#)

[>>Biographie Nick Awde, veuillez cliquer ici](#)

Desert♥**Hearts**
creative voices



Equal Stages, Standing Up for Identity and Integrity in the Performing Arts, Volume 1 By Nick Awde, 594pp | paperback | £24.99 | ISBN: 9781908755384

The book can be ordered directly from www.deserthearts.com. Orders and Press inquiries: Nick Awde– nick@deserthearts.com / +44 (0)79 6115 4590

Letter by Jo Clifford, published in the book Equal Stages

The letter was published as a Facebook post that addresses the threatened status of Edinburgh's Lyceum Theatre, shared on the day her new play was to have opened there. And when she says "We are all in this together", you know Jo means it. (Nick Awde). Because her voice needs to be heard by theatre and culture people all over the world, the ITI Newsletter publishes her letter in full. It is written in the middle of the pandemic.

Dear Lyceum,

I wrote this to you on Tuesday night when our play was due to open, and didn't. And I didn't know what to do with myself, so I thought I'd write to you and see if that helped me understand.

Understand why you matter.

The play is called LIFE IS A DREAM and I sometimes wonder whether, to quote the play, you'll turn out to be one of life's good things that have passed away and that, as we look back at you, will feel just like a dream.

The trouble with you, dear Lyceum, is that you're labour intensive in an economy that's capital intensive. You value people in a world where the so-called successful enterprises succeed by eliminating people as much as they can, and so cause great suffering.

But you promote well-being, dear Lyceum, and you give pleasure, and that just doesn't show up on balance sheets.

And you do financial good to the city you belong to, in fact you bring in millions, but that doesn't show up in your yearly returns either, and so people still somehow think you're a drain on the public purse.

But that's why you matter. You remind us that wealth is not just about getting rich at someone else's expense; that true wealth is collective.

And you point to a time when we will value more than just money. When we give more value to human happiness.

The man who wrote LIFE IS A DREAM, Calderón, my hero and my inspiration, also wrote a play called THE GREAT THEATRE OF THE WORLD, which is also about you.

About the way you remind us that we all depend upon each other, and we have to work together.

Because a play is the creation of everybody - writer, actors, designer, stage crew, director. Everybody. And that includes the audience.

In your space, even if only briefly, we can feel we all belong together.

And so you remind us of a deeper truth: the fact that's how it is on our planet earth.

We are all in this together.

And only if we understand and feel for each other, and work and co-operate with each other, that we'll ever get out of the mess we're in and make the world a better place. The fact is, dear Lyceum, you're like a gym. Only in your space we don't lift weights, or run on treadmills to become fitter and stronger. Instead you're a place where we strengthen our capacity to feel for each other and to empathise.

And so you contradict the cruelty of our selfish world and you help us to resist it.

And that is also why you matter.

I wish our play was opening tonight. I wish I didn't fear for you.

There's a line in our play that's always helped when I'm struggling with a sense of despair or futility.

Someone says:

"The good you do is never lost. Not even in dreams..."

Let's remember that, dear Lyceum.

The good you do, has not been lost. It counts for something.

Let's keep our hope alive. Let's believe that one day a way will be found to re-open you and that our beautiful play, alongside many others, will be seen and give pleasure and joy to the world.

With the deepest love,

Jo xxxx

Centre français de l'ITI



L'association CRÉA compagnie de spectacle ouvre un espace pour les plus jeunes

En cette période de distanciation sociale, l'association CRÉA compagnie de spectacle souhaite entretenir une sensibilisation au monde artistique auprès des jeunes et de leurs accompagnants. Elle propose donc une action de médiation en créant une page web dédiée notamment aux scolaires, dans laquelle, chaque mercredi, une parution est proposée. Il s'agit d'une vidéo (un témoignage, une entrevue avec des artistes) accompagnée d'un document permettant une exploitation en classe (qu'elle soit présente ou distancielle) via des exercices, des quizz, des biographies, des jeux... simples et ludiques et qui permettent de pratiquer et réfléchir sur l'Art aujourd'hui.

N'hésitez pas à vous rendre sur le lien pour découvrir les témoignages des artistes :

Lien: <https://www.crea-spectacles.com/espace-scolaire-crea.html>

CRÉA est membre du Centre français de l'ITI.

Contact: crea.production@yahoo.fr

Photo: Dominique Secher

Centre suédois de l'ITI



Message Vidéo

STATE OF THE RELATIONSHIP

Avec nos membres, nous avons créé une déclaration sur l'état de la nation. Dans le secteur, nous parlons et écrivons souvent des messages et des manifestes sur l'importance des arts du spectacle, du théâtre, de l'art et de la culture. Nous avons voulu examiner s'il est possible d'écrire une sorte de message qui soit art en soi. Les auteures dramatiques Alexandra Loonin et Ebba Petréon ont écrit un texte fantastique, qui peut être écouté et lu encore et encore. Il est à la fois abstrait et concret, et très humain. Le fait que tant de nos membres aient voulu s'impliquer dans l'enregistrement audio et vidéo de leur propre chef donne au film une qualité touchante et nous sommes très heureux des efforts et de l'engagement de chacun. Faire quelque chose ensemble, même si nous ne pouvons pas nous rencontrer en direct, c'est quelque chose de spécial dans ces moments-là.

[>> Voir "STATE OF THE RELATIONSHIP" ici et aidez-nous à le diffuser !](#)

Swedstage



Comme il existe une grande incertitude quant à l'évolution de la pandémie, la Coalition suédoise des arts du spectacle et ASSITEJ Suède ont décidé de suspendre Swedstage 2020 sous la forme à laquelle nous sommes habitués. Les circonstances actuelles rendent difficile l'organisation de festivals internationaux. À la place, nous allons organiser un

Nous y montrerons la variété des arts du spectacle suédois à travers un certain nombre de courts extraits de productions sélectionnées, ainsi que des conversations avec les créateurs et d'autres personnes.

Un Swedstage physique sera organisé en 2021, plus d'informations à ce sujet après l'été.

Si vous avez des questions ou si vous voulez en savoir plus, contactez-nous à l'adresse suivante : info@scensverige.se

Diffusion en anglais de pièces de théâtre nouvellement traduites en provenance de Suède

La dramaturgie suédoise contemporaine va des comédies musicales sur les règles aux représentations urgentes de notre époque, des futurs dystopiques à une vision critique de notre système économique, en passant par le drame grec qui se joue dans le service psychiatrique. Chaque dramaturge suédois présenté ici est différent du suivant. Chacun occupe une position et une perspective uniques et permet de refléter dans ses mots les expériences de vie divergentes. Prises dans leur ensemble, ces œuvres offrent quelque chose à chaque public cible et brossent un tableau de notre société et de notre monde.

Vous trouverez ici dix voix, traduites par Rachel Willson Broyles, qui forment ensemble une palette pouvant illustrer l'état actuel du drame suédois. Et pourtant, ce n'est qu'un fragment d'un chœur de voix étonnantes et aux multiples facettes. Nous espérons que la curiosité suscitée par cette sélection conduira à ce que davantage d'œuvres de dramaturges suédois soient lues, touchent le public et soient produites dans le monde entier. Si l'expérience suédoise est unique, la lecture et les arts du spectacle sont universels.

Lien: <https://scensverige.se/en/contemporary-swedish-drama-a-selection/>

Cérémonie de remise des prix

SCHAU STUTTGART SPIEL

Schauspiel Stuttgart décerne le premier Prix Européen de Dramaturgie

Le Schauspiel Stuttgart, la section théâtrale du Théâtre National de Stuttgart, décerne pour la première fois un Prix Européen de Dramaturgie. La distinction dotée de 75 000 €, financé par le Ministère de la Science, de la Recherche et des Arts du Land de Bade-Wurtemberg, récompense un/e dramaturge européen/ne pour le caractère exceptionnel de l'ensemble de son oeuvre. Le Prix Européen de Dramaturgie est le premier prix d'importance majeure qui prend en considération l'art dramatique en Europe dans toute sa diversité, et le conçoit comme un élément unificateur entre les cultures européennes.



Wajdi Mouawad reçoit le 1er Prix Européen de Dramaturgie

Né au Liban ; formation et succès en tant qu'auteur, acteur, metteur en scène et directeur de théâtre au Canada ; actif également en France depuis 20 ans où il dirige actuellement avec beaucoup de succès le Théâtre National de la Colline à Paris – révèle la grande variété et la riche expérience personnelle de Wajdi Mouawad. Dans ses pièces, les plaies et les blessures marquantes du passé récent, surtout au Moyen-Orient, sont nommées et revécues.

obtenu en 2019 une licence d'art du théâtre de la Guildhall School. Sa première pièce *Sept Méthodes pour tuer Kylie Jenner* a été jouée pour la première fois en juillet 2019 au Royal Court Theatre à Londres et lui a permis d'obtenir le Stage Debut Award de la meilleure dramaturge et le Alfred Fagon Award de la meilleure nouvelle pièce.

Remise des prix à Stuttgart le 20 septembre 2020

La remise du Prix Européen de Dramaturgie à Wajdi Mouawad et du Prix Européen du/de la Jeune Dramaturge à Jasmine Lee-Jones se déroulera le 20 septembre 2020 au Schauspiel Stuttgart. Les deux lauréats/tes, le jury et le comité seront présents. À l'invitation du Schauspiel Stuttgart, des artistes de la scène locale de Stuttgart exploreront également le travail de Wajdi Mouawad : le Citizen.KANE.Kollektiv, le Theater tri-bühne Stuttgart et le Studio Theater Stuttgart. Leurs travaux seront présentés pendant le week-end de la remise des prix dans différentes institutions de Stuttgart.

Plus d'information : www.schauspiel-stuttgart.de

Communiqué de presse [en anglais](#) Communiqué de presse [en français](#); Communiqué de presse [en allemand](#)

Photo credit: Schauspiel Stuttgart

Online Second Student Festival, Monday to Sunday, 13 to 19 July 2020

Comme mentionné dans « l'Éditorial » voici le dernier et entier Bulletin du Réseau pour l'enseignement dans les arts de la scène ITI/UNESCO – dans lequel on annonce le deuxième Festival des Étudiants - en ligne. Il y a lieu de lundi au dimanche, le 13 au 19 juillet 2020.

Comme la langue du Festival est anglaise, il n'y a aucune traduction disponible pour cette édition du Festival.





Editorial

Dear members, educators and students of the ITI/UNESCO Network, dear colleagues, dear friends

Time flies. The first half of 2020 is already over – a special period of unexpected measures. The second half of 2020 has arrived. It is still overshadowed by limitations and it is still hard to meet face to face, that is why our next big event is online.

At the moment, we look forward to hold the **Online Second Student Festival** of the **ITI/UNESCO Network**. It is scheduled from Monday - Sunday, 13 - 19 July 2020! The **Online Second Student Festival** is a collaboration between the Piccolo Teatro di Milano, the ITI/UNESCO Network and eight participating institutions. It consists of:

- 8 Student Performances from Network Members Institutions from Burkina Faso, Colombia, Iran, Italy, Singapore, South Korea, Spain and Ukraine.
- 8 After-Show Discussions in which you can participate or contribute in registering yourself www.iti-unesco-network.org/participationform.html
- A Student Conference in which you can participate in registering yourself

The full information and programme about the Online Second Student Festival can be accessed over the special designed website for it. Please click here: www.iti-unesco-network.org/studentfestival2.html.

For downloading the brochure of the Online Second Student Festival, please click **here**. The team of the ITI/UNESCO Network, of Piccolo Teatro di Milano and all participating schools – the educators, leaders, collaborators and student showed a strong passion and dedication to make this event happening.

It is my pleasure to invite you to watch all the performances and to be part of the After-Show Discussions and Student Conference.

You are more than welcome to join us.

With very best summer wishes. See you soon

Chen Zhongwen

Secretary ITI/UNESCO Network



Welcome to the Online Second Student Festival

Introduction

After having no possibility to hold the Second Student Festival in the venues of the Piccolo Teatro in Milano, the organizers had an intensive communication with each selected institution to explore the possibility of having the festival online. Thanks to the significant commitment made by each participant this unique online festival finally shapes its form: It contains eight performances, eight after-show discussions and a conference. It was created in a great attitude of passion, dedication and collaboration.

Message by the President of the ITI/UNESCO Network



Dear participants of the Second Student Festival, dear colleagues, dear friends,

Uncertainty of what is happening in the next days, the following weeks, the next months and even the next year was and still might be prevalent in the personal and professional life of probably all of us – due to the Covid-19 virus.

To not be able to do the Second Student Festival in the venues of Piccolo Teatro, in the city of Milano in Italy, was a shock to all of us, unprecedented and unexpected. But instead of being inflexible, all the contributors and participants decided to make the best out of it and hold the Second Student Festival in an online version. With this, the initial dream of Piccolo Teatro and the ITI/UNESCO Network could become true - grazie mille Sergio Escobar, thanks a lot to all that are involved.

It was like stepping over an unknown threshold that we had to do. We needed to learn, to evaluate what is possible, what makes sense. After many reflections and decisions, we could develop together a full program.

I have a confident feeling about the outcome so far. It is with the highest interest that I will look at all the performances, follow the after-show discussions and the Conference of this Second Student Festival – online.

May it be an unforgettable event for all of you who participate, listen and watch – online.

May it be followed by an “offline” version in venues or open spaces in the future.

I hope you share this attitude with me.

Message of the Director of the Piccolo Teatro di Milano – Teatro d'Europa



I am particularly glad to share with you my thoughts on the occasion of the Second Student Festival as during all my long experience in theatre management I always felt the urgency and the duty to support and develop education and international exchanges.

Since 2018 Piccolo Teatro, with its School of Theatre Luca Ronconi, is part of the ITI/UNESCO Network for Higher Education in the Performing Arts.

In order to underline once more our care for education and cultural exchanges:

- an example is our long experience with The House for Theatre Schools / Masterclasses from 2002 to 2011 where we welcomed in Milan 52 Theatre Schools from all over the world;
- in 2019 we accepted with great pleasure the proposal of the ITI/UNESCO Network's President Tobias Biancone to welcome in Milan the Second Student Festival in July 2020.

Unfortunately, all of us had to change our programs and our lives due to pandemic. Nevertheless, we couldn't accept to throw away the work we already did for the preparation of the festival with the ITI/UNESCO Network, but also with all the participating schools. We deeply agreed to work for the online version of our Festival and, even though we all miss the real nature of theatre that has to be live, we will work side by side with 8 theatre institutions coming from all continents and we will give the online stage to the students.

From Singapore to Spain, from South Korea to Iran, from Ukraine to Burkina Faso, crossing Colombia and back to Italy: this is our theatre journey that we hope you will enjoy.

Sergio Escobar

Director Piccolo Teatro di Milano – Theatre of Europe / Italy

Piccolo Teatro di Milano, and all the participating institutions decided to build the program on three pillars: The eight **Student Performances**, the eight **After-Show Discussions** and the **Student Conference**.

Student Performances

All the Student Performances can be watched by streaming, from the time indicated below. Once the weblink is active, each Student Performance can be watched during the whole festival. The Organizers invite all the students, educators and artists that are interested to watch the performance to click on the link and watch it.

Each performance will be online at 19:30 local time of the performing institution. For those are interested in exchange your opinion with the creative teams, please register through link below the video on each performance's website page.

13 July Monday	
	19:30 Milan Time (UTC+2)



Performance: *Three Sisters (1st Act)*

Scuola di Teatro "Luca Ronconi" del Piccolo Teatro di Milano – Teatro d'Europa | Italy



Introduction

It is a work on empty space and time. We worked on the absence of time and space, therefore on the absence of characters, too. The exercise was aiming at putting the students in the position to play Chekhov's text only through the relationship, but without resolving it in a psychological way.

an alteration of time that discloses the mystery of the text. It is not a text about failures but dealing with desire, to belong and to be possessed by the one who apparently seems either antagonistic or even indifferent. Furthermore, the text shows the unacceptable desire of some characters not to belong to reality but to fantasy and literature, an unspeakable desire for death so that we can aspire to become literature.

Photo credits: Masiar Pasquali

>>For further information on the performance, the playwright, the director, the cast member list and on the Scuola di Teatro "Luca Ronconi" del Piccolo Teatro die Milano – Teatro d'Europa visit the Online Student Festival Website, please click here.

>>For watching the performance on Monday, 13 July, 19.30 Milan Time (UTC +2) and afterwards click here.



Performance: *Twelfth Night*

LASALLE College of the Arts | Singapore



Introduction

Twelfth Night (first performed in February 1602), probably Shakespeare's most famous and exuberant comedy, is a tale of romance, social pranks, gender bending and twins

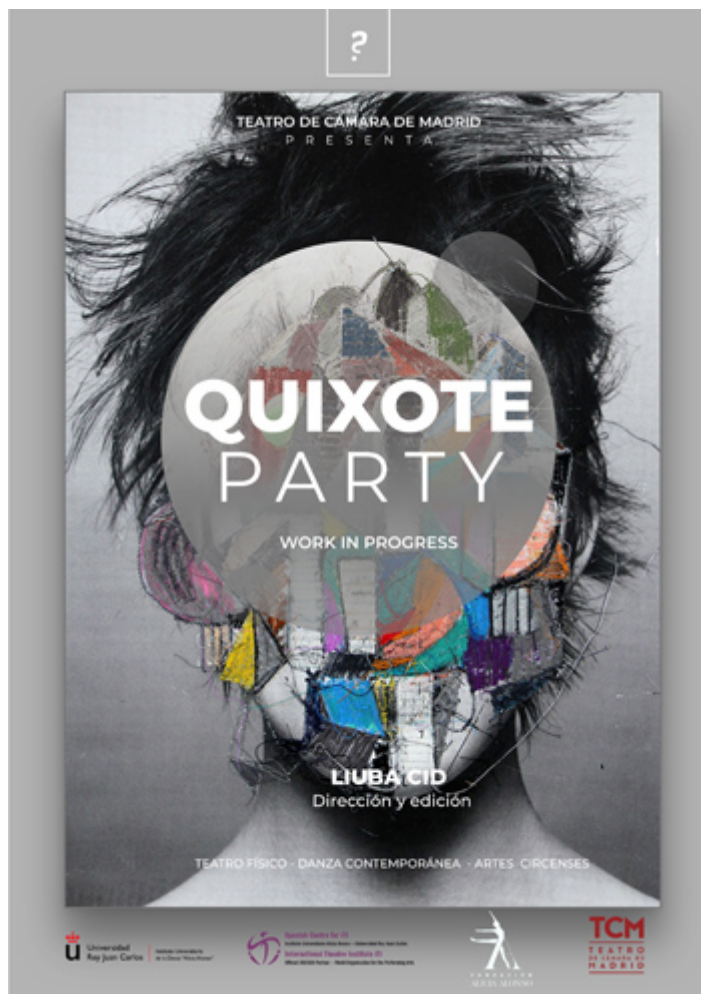
>>For further information on the performance, the playwright, the director, the cast member list and on the LASALLE College of the Arts, Singapore - visit the [Online Student Festival Website](#), please click here.

>>For watching the performance on Monday, 13 July, 19.30 Singapore Time (UTC +8) and afterwards click here.

<p>14 July Tuesday</p>	 <p>19:30 Madrid Time (UTC+2)</p>	 <p>Universidad Rey Juan Carlos</p> <p>Instituto Universitario de la Danza "Alicia Alonso"</p>
----------------------------	--	---

Performance: *Quixote Party*

Instituto Universitario de la Danza "Alicia Alonso" / Universidad Rey Juan Carlos | Spain



Introduction

Reflection upon home as a place for the creation of heritage, identity, and culture from the critical point of view of contemporary art, is the primary theme of our performance

The way in which young artists keep on bringing up the same questions as Cervantes did through the characters of his novel, will be useful to better comprehend the present and the past of their lives. A travelling to possible universes where tradition and modernity meet, represented in the creative action of young actors, actresses, dancers and circus arts artists. The text combines English, Spanish, as well as other languages.

The methodology to achieve the project has experienced a totally new perspective: the settings are the cities and towns of the performers and cast, and they would elaborate a diary upon Don Quixote from their current confinement. What to do with so much information? How to distinguish between what is real, true and what we receive as fake news or false information to which we are exposed to massively each day? Could we have new possibilities to understand better the home or the places we habit under these conditions of confinement? Which actual reading can we do about the reflections of Don Quixote, focus vs. distraction, to the extent of his boundless creativity and his wisdom, rooted in traditions, in a diverse world where other cultures and identities converge.

>>For further information on the performance, the playwright, the director, the cast member list and on the Instituto Universitario de la Danza "Alicia Alonso" / Universidad Rey Juan Carlos | Spain- visit the Online Student Festival Website, please click here.

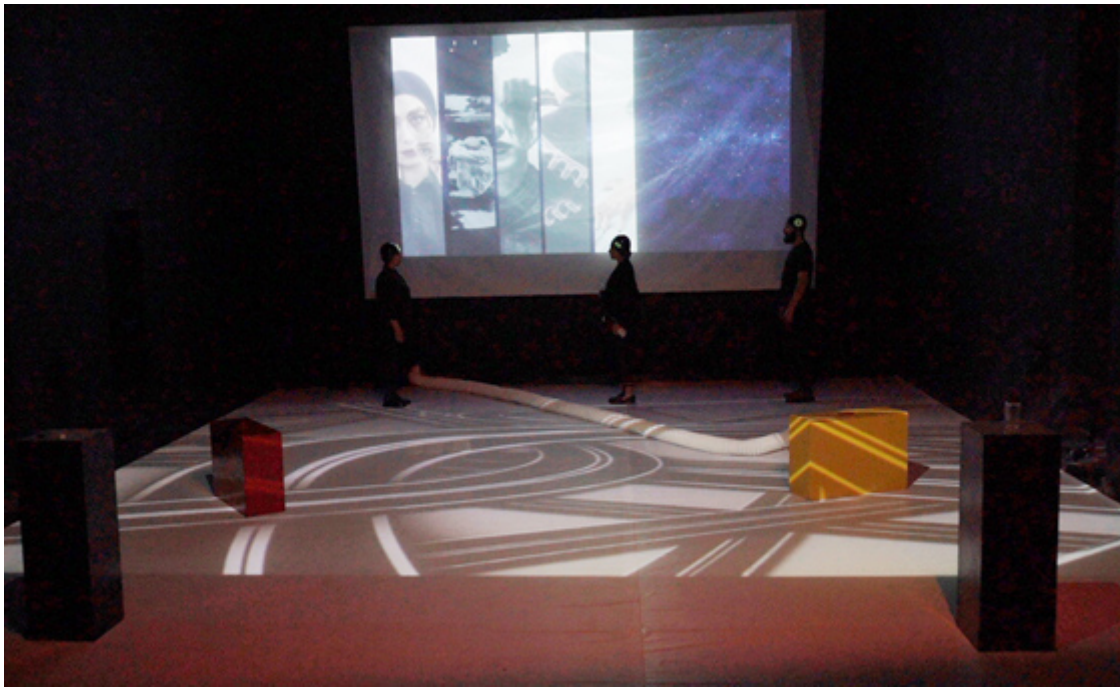
>>For watching the performance on Tuesday, 14 July, 19.30 Madrid Time (UTC +2) and afterwards click here.

14 July Tuesday	 19:30 Teheran Time (UTC+4:30)
--------------------	--



Performance: *The Sketch*

Islamic Azad University of Shiraz | Iran



Introduction

The story is about immigrations of several women from different countries who want to move out from their home country due to several issues. There are two men working together in a migration assistance team. They marry those women so they can get the visa of a country through this marriage. At some point an unwanted love between one of these men and women arise but this love will be full of challenges because of the problems of the modern world. There are two men and one woman in the whole performance to narrate the story.

>>For further information on the performance, the playwright, the director, the cast member list and on the Islamic Azad University of Shiraz, Iran- visit the Online Student Festival Website, please click here.

>>For watching the performance on Tuesday, 14 July, 19.30 Teheran Time (UTC +4.30) and afterwards click here.

After Show Discussions of the above four performances are happening on Wednesday, 15 July. More information after the description of all the eight performances, below.

16 July Thursday	
	19:30 Ouagadougou Time (UTC+0)



Performance: *L'Histoire d'un Soldat*

Ecole Supérieure de Théâtre Jean-Pierre Guingané / CFRAV | Burkina Faso



Introduction

The play is a free interpretation of "l'histoire du soldat" of Ramuz-Stravinsky, re-written in pure African style and references.

Like in Stravinsky's opera, the soldier left home and lost himself in the world, fascinated by the temptation of easy winning. From far home is considered bad, a place where you have just war and destruction; but finally, the home's nostalgia is too strong, and won over everything until the destruction of all the fragile construction that the soldier has built during his peregrinations.

The play proposes a continuous balance between two moral sets: home and the modern world. The soldier is tempted by both sirens and his life take place inside this eternal conflict.

[>>For further information on the performance, the playwright, the director, the cast member list and on the Ecole Supérieure de Théâtre Jean-Pierre Guingané CFRAV, Burkina Faso - visit the Online Student Festival Website, please click here.](#)

[>>For watching the performance on Thursday, 16 July, 19.30 Ouagadougou Time \(UTC +0\) and afterwards click here.](#)

16 July Thursday	 19:30 Seoul Time (UTC+9)
---------------------	---



Performance: *Desire*

Cheongju University | Republic of Korea



Introduction

The production *Desire* is a story about "a home of mind".

It portrays how the modern people destroy their families and as a result lose their love and their home of human nature. A woman, who lost her identity due to her husband`s betrayal but never forgets her love for her husband, ends up killing her child. It is about the woman suffers from guilt and a motherhood for her child she killed.

It is a drama of reconciliation and forgiveness, in which revenge by treachery by the husband endlessly leads to one`s own tragedy and finally comes to realize it while wandering around the soul world after committing suicide.

The two minds of this women are expressed in movements, music, costume and lighting.

>>For further information on the performance, the playwright, the director, the cast member list and on the Cheongju University, Republic of Korea- visit the Online Student Festival Website, please click here.

>>For watching the performance on Thursday, 16 July, 19.30 Seoul Time (UTC +9) and afterwards click here.

17 July
Friday



19:30
Bogota Time
(UTC-5)

UAN
UNIVERSIDAD
ANTONIO NARIÑO
Facultad de Educación
Licenciatura en Artes Escénicas

Performance: *La tragedia de Hilder*

Universidad Antonio Nariño, miembros de la RET de Escuelas de Teatro de Colombia – RET | Colombia



Introduction

Hilder's Tragedy is the story of a dysfunctional family formed by a toxic mother and her daughter who were forced to live abroad because of Hilder's father problems; far from their land, their relationship comes harder, affecting their communication and perception of each other, becoming strangers in their own same space until something unexpected happens.

>>For further information on the performance, the playwright, the director, the cast member list and on Universidad Antonio Nariño, miembros de la RET de Escuelas de Teatro de Colombia – RET | Colombia - visit the Online Student Festival Website, please click here.

>>For watching the performance on Friday, 17 July, 19.30 Bogota Time (UTC -5) and afterwards click here.

17 July
Friday



19:30
Kiev Time
(UTC+3)



Performance: *Games in the Backyard*

Kyiv National I.K. Karpenko-Karyo University of Theatre, Cinema and Television | Ukraine



Introduction

The play was staged at the Lesya Ukrainka Theater in 1997 by the Israeli Director Oded Kotler. And since then it has been in the repertoire. During this time, 6 line-ups of performers is changed. Since 2010, the play has been performed by students of the workshop of M. Y. Reznikovich. (The Director of the Lesya Ukrainka Theater). Now Dmitry Morozov is the Director of the workshop and the Director of the Lesya Ukrainka Theater for new performers. Today, those who were students in the late 90's brings their children to this performance.

[>>For further information on the performance, the playwright, the director, the cast member list and on the Kyiv National I.K Karpenko-Karyo University of Theatre, Cinema and Television - visit the Online Student Festival Website, please click here.](#)

[>>For watching the performance on Tuesday, 14 July, 19.30 Kiev Time \(UTC +3\) and afterwards click here.](#)

After-Show Discussions

The After-Show Discussions aim to receive feedback from the audience, and exchange viewpoints between the Director, the actors and the audience. Two sessions will be organized after two days of performances and the discussion will be led by the Director of

15 July, Wednesday | 15:00-17:00 Paris Time (UTC+2)

15:00-15:30

Scuola di Teatro "Luca Ronconi" del Piccolo Teatro di Milano - Teatro d'Europa | Italy

Speaker: Giovanni Crippa, Giulia Heathfield Di Renzi, Catherine Bertoni, Anna Manella

15:30-16:00

LASALLE College of the Arts | Singapore

Speaker: Michael Earley

16:00-16:30

Instituto Universitario de la Danza "Alicia Alonso" / Universidad Rey Juan Carlos | Spain

Speaker: Liuba Cid, Luis Llerena, Esther Berzal Saiz, Alicia de Pablo Sánchez, Alicia Villora Esteve, Daniel Borrego Aravaca, Dana Calderón Diaz

16:30-17:00

Islamic Azad University of Shiraz | Iran

Speaker: Alireza Pourmozafari

18 July, Saturday | 15:00-17:00 Paris Time (UTC+2)

15:00-15:30

Ecole Supérieure de Théâtre Jean-Pierre Guingané / CFRAV | Burkina Faso

Speaker: Charles Tiendebeogo, Christian Leger Dah, Luca Fusi, Claude Kira Guingané, Hamadou Mandé

15:30-16:00

Universidad Antonio Nariño, miembros de la RET de Escuelas de Teatro de Colombia – RET | Colombia

Speaker: Carlos Cardenas, Luis Daniel Monroy Mendez, Freddy Guerra, Nathaly Gonzalez, Karol Castellanos

16:00-16:30

Instituto Universitario de la Danza "Alicia Alonso" / Universidad Rey Juan Carlos | Spain

Speaker: Liuba Cid, Luis Llerena, Esther Berzal Saiz, Alicia de Pablo Sánchez, Alicia Villora Esteve, Daniel Borrego Aravaca, Dana Calderón Diaz

16:30-17:00

Kyiv National I.K. Karpenko-Kary University of Theatre, Cinema and Television | Ukraine

Speaker: Dmitry Morozov

Student Conference "Theatre in and Beyond the Time of Covid-19"

Sunday, 19 July 2020 (Paris Time, UTC+2)

**Duration: 2 ½ hours
15:00-17:30 h**

The enormous impacts brought by the COVID-19 since the beginning of 2020 are still in the hearts and on the minds of the performing arts community. The pandemic is challenging all professionals to reflect on the situation of the performing arts – and it is challenging the students too. Many institutions of the ITI/UNESCO Network have launched artistic and educational activities online; Many experts and scholars have expressed their views on the development of performing arts in this pandemic in live discussions or conferences. But what about the viewpoint of the students?

The intention to create a Student Conference during the Second Student Festival (Online) on the theme: Theatre in and Beyond the Time of COVID-19 is to give the young, the students a platform to express their voices.

The members of the ITI/UNESCO Network for Higher Education in the Performing Arts are interested in what the next generation of performing artists and future educators conceive to be necessary, what questions they have, what visions they own and what thoughts and ideas they want to share. This open platform is a contribution to the continuous development of the performing arts – now and in future.

If the format of this Conference is of benefit to the participating students and educators, it will develop a second edition.

Conference Topics

How the students experienced the studies during the period of pandemic.

How the students conceive the performing arts of the future.

Conference Moderators



(Left to right)

- **Parisa Basiripour**, Islamic Azad University of Shiraz, Student / Major in Theater Directing
- **Charles Tiendrebeogo**, Ecole Supérieure de Théâtre Jean-Pierre Guingané / CFRAV, Student / Major in Acting
- **Esther Berzal**, Instituto Universitario de la Danza "Alicia Alonso" / Universidad Rey Juan Carlos, Student, Director
- **Yelyzaveta Barkovska**, Kyiv National I.K. Karpenko-Kary University of Theatre, Cinema and Television, Student / Major in Drama Directing
- **Tan Hong Haom**, LASALLE College of the Arts, Student / Major in Acting
- **Catherine Bertoni**, Scuola di Teatro "Luca Ronconi" del Piccolo Teatro di Milano – Teatro d'Europa, Baccalaureate / Major in Classical High School Studies
- **Luis Daniel Monroy Mendez**, Universidad Antonio Nariño, miembros de la RET de Escuelas de Teatro de Colombia – RET, Student, Director and Manager Assistant

Special Note

This is a Conference led by students and held in connection with the participating students and educators of the institutions of the Festival. Other Students, educators, performing artists from all over the world are invited to participate in this Conference. It is up to the moderators to pick up questions from the larger audience.

If you would like to participate, please register over the website www.iti-unesco-network.org/participationform.html
(All the participating students are automatically registered.)

Downloads: Brochure and Program

You may download the [brochure](#) and the [program](#) as a PDF.



**ITI/UNESCO Network for Higher Education
in the Performing Arts**

Second Student Festival (Online)
Monday - Sunday, 13 - 19 July 2020

Theatre in and Beyond the Time of Covid-19
Online Performances | After-Show Discussions | Student Conference

Participating Institutions
Scuola di Teatro "Luca Ronconi" del Piccolo Teatro di Milano – Teatro d'Europa | Italy
LASALLE College of the Arts | Singapore
Instituto Universitario de Danza "Alicia Alonso" / Universidad Rey Juan Carlos | Spain
Islamic Azad University of Shiraz | Iran
École Supérieure de Théâtre Jean-Pierre Guingané / CFRAV | Burkina Faso
Cheongju University | Republic of Korea
Universidad Antonio Nariño, miembros de la RET de Escuelas de Teatro de Colombia – RET | Colombia
Kyiv National I.K. Karpenko-Kary University of Theatre, Cinema and Television | Ukraine

www.iti-unesco-network.org

>>For downloading the brochure, [click here.](#)

Second Student Festival (Online)			
Monday - Sunday, 13 - 19 July 2020 Programme			
Theatre in and Beyond the Time of COVID-19			
Performances	13 July Monday	19:30 Milan Time (UTC+2) 19:30 Singapore Time (UTC+8)	Three Sisters (1st Act) Scuola di Teatro "Luca Ronconi" del Piccolo Teatro di Milano – Teatro d'Europa Italy  Twelfth Night LASALLE College of the Arts Singapore 
	14 July Tuesday	19:30 Madrid Time (UTC+2)	Quixote Party Instituto Universitario de la Danza "Alicia Alonso" / Universidad Rey Juan Carlos Spain 
		19:30 Teheran Time (UTC+4:30)	The Sketch Islamic Azad University of Shiraz Iran 
	After Show Discussions	15 July Wednesday	15:00-15:30 Paris Time
15:30-16:00 Paris Time			LASALLE College of the Arts Singapore
15:00-17:00 Paris Time			Instituto Universitario de la Danza "Alicia Alonso" / Universidad Rey Juan Carlos Spain
16:00-16:30 Paris Time			Islamic Azad University of Shiraz Iran
Performances	16 July Thursday	19:30 Ouagadougou Time (UTC+0)	L'Histoire d'un Soldat Ecole Supérieure de Théâtre Jean-Pierre Guingané / CFRAV Burkina Faso 
		19:30 Seoul Time (UTC+9)	Desire Cheongju University Republic of Korea 
	17 July Friday	19:30 Bogota Time (UTC-5)	La tragedia de Hilder Universidad Antonio Nariño, miembros de la RET de Escuelas de Teatro de Colombia – RET Colombia 
		19:30 Kiev Time (UTC+3)	Games in the backyard Iyiv National I.K. Karpenko-Kary University of Theatre, Cinema and Television Ukraine 
After Show Discussions	18 July Saturday	15:00-15:30 Paris Time	Ecole Supérieure de Théâtre Jean-Pierre Guingané / CFRAV Burkina Faso
		15:30-16:00 Paris Time	Cheongju University Republic of Korea
		15:00-17:00 Paris Time	Universidad Antonio Nariño, miembros de la RET de Escuelas de Teatro de Colombia – RET Colombia
		16:00-16:30 Paris Time	Iyiv National I.K. Karpenko-Kary University of Theatre, Cinema and Television Ukraine
Conference	19 July Sunday	15:00-17:30 Paris Time (UTC+2)	Conference <i>Theatre in and Beyond the Time of COVID-19</i>

>>For downloading the program, [click here](#).

Questions

If you have any questions or comments, please write to **Lu Yankun**, Project Officer of the Secretariat of the ITI/UNESCO Network for Higher Education in the Performing Arts. **Email:** secetariat@iti-unesco-network.org

Did you miss an ITI Newsletter? Do you search for information that you found in an ITI Newsletter and cannot find it anymore? Well, that should not be a problem for you. There is a section on the ITI website where you can find the past ITI Newsletters: [>>Here is the link to this archive](#)



>>[ITI Website](#)



[unsubscribe from this list](#) [update subscription preferences](#)

